



EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 10.11.2011  
KOM(2011) 720 v konečném znění

2011/0320 (NLE)

Návrh

## ROZHODNUTÍ RADY

**o postoji, který se má zaujmout jménem Evropské unie v rámci příslušných orgánů  
Světové obchodní organizace k přistoupení Ruské federace ke Světové obchodní  
organizaci**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### 1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

#### Přehled podmínek přistoupení Ruské federace k WTO

#### I. ÚVOD

Členové Světové obchodní organizace (WTO) a Ruská federace dospěli do závěrečné fáze jednání o dohodě o podmínkách, na jejichž základě je Ruské federaci umožněno přistoupení k organizaci. Došlo k tomu po osmnácti letech jednání, která začala v roce 1993, kdy Ruská federace podala žádost o přistoupení k WTO. Dříve než bude EU moci formálně podpořit přistoupení Ruské federace k WTO, musí dojít ke schválení podmínek přistoupení Ruské federace prostřednictvím rozhodnutí Rady.

Následuje shrnutí podmínek přistoupení.

#### II. SHRUTÍ PODMÍNEK PŘISTOUPENÍ RUSKÉ FEDERACE K WTO PODLE ODVĚTVÍ

##### *Dovozní cla*

Celková průměrná konečná vázaná celní sazba Ruské federace je 7,6 %.

Průměrná konečná vázaná celní sazba pro průmyslové zboží činí 7,9 %, ale v jednotlivých odvětvích se pohybuje od nulového cla u výrobků podle dohody o informačních technologiích (ITA) přes nízké průměrné sazby u léčiv a zdravotnického zařízení (4,3 %), zemědělského zařízení (4,6 %), obuvi (5 %), chemických látek a stavebního zařízení (5,2 %) až po nejvyšší průměrné sazby u skla (11,1 %) a keramiky (12,2 %).

Statistiky obchodu za rok 2010 vykazují, že chemické látky, stroje a motorová vozidla jsou třemi klíčovými sektory, které se podílejí více než 60 % na celkovém vývozu z EU do Ruska. V těchto odvětvích se průměrná konečná vázaná celní sazba pohybuje v rozmezí od 5,3 % pro chemické látky, 6,5 % pro stroje a zařízení až po 9,2 % v případě vozidel a jejich částí a součástí.

U zemědělského zboží dosahuje odhadovaná průměrná konečná vázaná celní sazba 11,5 %, přičemž nejvyšší průměrné sazby se týkají rýže (20 %), mléčných výrobků (14,6 %) a rostlinných olejů (11,4 %).

V okamžiku přistoupení nedosáhne 6 992 z 11 327 celních položek listiny Ruské federace pro oblast zboží konečné vázané celní sazby, a bude se proto na ně vztahovat prováděcí období. Ke dni přistoupení Ruské federace k WTO se budou nejdélejší plánovaná prováděcí období týkat motorových vozidel (sedm let) a některých chemických látek a nábytku (šest let).

Tyto průměrné vázané úrovně celních sazeb jsou velmi přiměřené, zejména ve srovnání se současnými průměrnými vázanými celními sazbami či dokonce uplatňovanými sazbami ostatních zemí BRIC. Například konečná vázaná celní sazba Číny na průmyslové zboží činí 10 % (průměrná uplatňovaná celní sazba – 8,7 %), Brazílie – 31,4 % (průměrná uplatňovaná celní sazba – 14,1 %) a Indie – 48,5 % (průměrná uplatňovaná celní sazba – 10,1 %).

V oblasti zemědělství je Čína vázaná odhadovanou průměrnou celní sazbou 15,6 % a Indie 31,8% sazbou.

### ***Vývozní cla***

Listina Ruské federace pro oblast zboží obsahuje závazné vývozní celní koncese a závazky týkající se široké škály produktů, zejména surovin, včetně ryb a mořských plodů, osiv, minerálních a chemických produktů, ropných a plynárenských produktů, rud kovů a šrotu, plastů, kůže a kožek, dřeva, buničiny, papíru, drahokamů a polodrahokamů.

### ***Služby***

Listina specifických závazků Ruské federace v oblasti služeb je velmi uspokojivá a zajišťuje evropským dodavatelům služeb významné tržní příležitosti. Rusko přijme závazky pro přístup na trh a národní zacházení u širokého spektra odvětví služeb, včetně odborných, počítačových a jiných služeb pro podnikání, stavebních, poštovních a kurýrních služeb, telekomunikace, služeb zpravodajských tiskových agentur, dopravních, distribučních, environmentálních a finančních služeb (pojišťovnictví, bankovníctví a obchodování s cennými papíry) a služeb v cestovním ruchu. Rusko rovněž přijalo závazek týkající se převodů fyzických osob poskytujících služby v rámci společností a obchodních návštěv, včetně návštěv osob odpovědných za zřízení obchodní přítomnosti.

### ***Protokolární závazky***

V závěrečné mnohostranné fázi procesu přistoupení se členové WTO společně snažili zajistit základní slučitelnost obchodního práva, právních předpisů, správních postupů a institucí Ruské federace a celní unie Ruské federace, Běloruské republiky a Republiky Kazachstán (dále jen „celní unie“), v případech, kdy Rusko předalo své vnitrostátní regulační pravomocce celní unii, s pravidly a dohodami WTO a příslušné závazky stanovili v protokolu o přistoupení a zprávě pracovní skupiny. Pro EU jsou zvláště důležité tyto body:

#### Obchodní práva

Závazek Ruska uplatňovat veškeré právní předpisy a jiná opatření týkající se dovozu nebo vývozu zboží v souladu s příslušnými ustanoveními Dohody o WTO, včetně Dohody o dovozním licenčním řízení a příslušných ustanovení GATT. Zejména s ohledem na regulaci dovozu alkoholických nápojů, léčiv a výrobků se šifrovací technologií Rusko souhlasilo, že pro zahájení celního řízení nebude vyžadovat dovozní licence ani povolení k výkonu činnosti. Veškerá povolení, předchozí povolení a požadavky na licence, pro které není v rámci ustanovení Dohody o WTO opodstatněné, se odstraní a ode dne přistoupení Ruska k WTO se přestanou používat.

#### Cenové politiky

Rusko se zavázalo uplatňovat veškerou stávající či budoucí regulaci cen výrobků a služeb způsobem, který je v souladu s Dohodou o WTO, a potvrdilo, že opatření týkající se regulace cen nebudou používána za účelem poskytování ochrany domácí produkci zboží a ani nebudou narušovat provádění závazků Ruska týkajících se služeb. V souvislosti s uplatňováním veškerých poplatků týkajících se železniční dopravy Rusko přijalo závazek poskytnout na dovoz a vývoz zacházení, jež nebude méně příznivé, než zacházení, jež je poskytnuto obdobným, přímo konkurujícím a nahraditelným výrobkům v rámci tuzemské přepravy, a to nejpozději do 1. července 2013. Pokud jde o zemní plyn, Rusko souhlasilo s tím, že zajistí,

aby výrobci a distributoři zemního plynu v Ruské federaci provozovali svoji činnost v souladu s běžnými obchodními úvahami a aby s ohledem na dodávky průmyslovým uživatelům, byly jejich náklady, včetně investic a nákladů na dopravu, návratné, a zároveň byly schopni dosahovat zisku.

#### Celní režimy a poplatky

V souvislosti s určováním celní hodnoty se Rusko zavázalo uplatňovat své právní předpisy a postupy v souladu s pravidly WTO. Jedná se zejména o to, že Rusko nebude používat žádnou formu minimální hodnoty, jako například referenční ceny, ani pevný sazebník pro určení celní hodnoty zboží. V souvislosti s určením specifických celnic pro celní prohlášení, vstup nebo výstup některého zboží Rusko poskytlo vyčerpávající seznam takových opatření a přijalo závazek od nich ke dni přistoupení upustit, pokud by byly v rozporu s Dohodou o WTO. Rusko se zavázalo zajistit, že úroveň celních poplatků, včetně poplatků za celní odbavení, nepřesáhne náklady na poskytované služby. V souvislosti s tranzitními režimy Rusko uplatní veškeré své právní předpisy a jiná opatření upravující tranzit zboží (včetně energie), jako například předpisy a opatření upravující poplatky za silniční, železniční a leteckou přepravu zboží v tranzitu, a další celní a jiné poplatky spojené s tranzitem, v souladu s Dohodou o WTO.

#### Technické překážky obchodu

Rusko se zavázalo zajistit, že všechny technické předpisy, normy a postupy posuzování shody uplatňované na území Ruské federace budou respektovat zásady Dohody o technických překážkách obchodu WTO, včetně transparentnosti, nediskriminace a národního zacházení. Veškerá opatření, která Rusko uplatní v souvislosti s technickými překážkami obchodu, včetně opatření přijatých příslušnými orgány Euroasijského hospodářského společenství a celní unie, musí být v souladu s Dohodou o WTO.

#### Sanitární a fytosanitární opatření

Rusko se zavázalo vytvořit a uplatňovat všechna sanitární a fytosanitární opatření podle Dohody o WTO ode dne přistoupení k WTO. A konkrétně, sanitární a fytosanitární opatření se musí uplatňovat pouze v rozsahu nezbytném k ochraně života nebo zdraví lidí, zvířat nebo rostlin; musí být založena na vědeckých zásadách a hodnocení rizik a podle možnosti rovněž na případných mezinárodních normách, pokynech a doporučeních; nesmí omezovat trh více, než je vyžadováno pro dosažení vhodné úrovně ochrany uplatňované v Ruské federaci; a musí začleňovat uplatňování zásady rovnocennosti.

#### Obchodní aspekty práv k duševnímu vlastnictví (TRIPS)

Rusko přijalo závazek plně uplatňovat ustanovení Dohody TRIPS ode dne přistoupení k WTO, a to včetně ustanovení týkajících se dodržování těchto práv a bez přechodného období.

### **III. DOPORUČENÍ**

Komise předkládá podmínky přistoupení Ruské federace k WTO ke schválení Radě a považuje je za vyvážený a rozsáhlý soubor závazků týkajících se otevření trhu a regulačních závazků, které přinesou značný prospěch Ruské federaci i jejím obchodním partnerům z WTO.

Návrh

## ROZHODNUTÍ RADY

**o postoji, který se má zaujmout jménem Evropské unie v rámci příslušných orgánů Světové obchodní organizace k přistoupení Ruské federace ke Světové obchodní organizaci**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 91, čl. 100 odst. 2 a čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V červnu 1993 vláda Ruské federace požádala o přistoupení k Dohodě o zřízení Světové obchodní organizace (WTO) podle článku XII uvedené dohody.
- (2) Ve dnech 16.–17. června 1993 byla zřízena pracovní skupina pro přistoupení Ruské federace, jejímž úkolem bylo dosáhnout dohody o podmínkách přistoupení přijatelných pro Ruskou federaci a všechny členy WTO.
- (3) Komise jménem Unie vyjednala komplexní soubor závazků ze strany Ruské federace týkajících se otevření trhu a dalších regulačních závazků, které splňují požadavky a cíle Unie a jsou v souladu s úrovní rozvoje Ruské federace.
- (4) Tyto závazky jsou nyní začleněny do Protokolu o přistoupení Ruské federace k WTO.
- (5) Očekává se, že přistoupení k WTO bude mít pozitivní a trvalý přínos pro proces hospodářské reformy a udržitelný rozvoj Ruské federace.
- (6) Z těchto důvodů by měl být protokol o přistoupení schválen.
- (7) Článek XII Dohody o zřízení WTO uvádí, že podmínky přistoupení se stanoví dohodou mezi přistupujícím členem a WTO a že je na straně WTO schvaluje Konference ministrů WTO. Podle ustanovení čl. IV odst. 2 Dohody o zřízení WTO v období mezi zasedáními Konference ministrů vykonává její funkce Generální rada.
- (8) Proto je nezbytné stanovit postoj, který se má zaujmout jménem Unie v rámci příslušných orgánů WTO, ať se bude jednat o Ministerskou konferenci nebo Generální radu WTO,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

*Jediný článek*

1. Postojem, který se má zaujmout jménem Evropské unie v rámci příslušných orgánů WTO k přistoupení Ruské federace k WTO, je přistoupení schválit.
2. Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V [...] dne [...].

*Za Radu  
předseda / předsedkyně*